



*Municipalidad de San Miguel Acatán,  
Departamento de Huehuetenango  
República de Guatemala, C.A.*



Email: [munisanmiguelacatan@gmail.com](mailto:munisanmiguelacatan@gmail.com)

---

# **Informe Mensual**

## **Pertenencia Sociolingüística**

### **Municipalidad de San Miguel Acatán, Huehuetenango**

**Enero 2023**

# INFORME MENSUAL DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA

## ENERO 2023

### 1. Introducción

El municipio de San Miguel Acatán se encuentra ubicado al Norte del departamento de Huehuetenango, en el Altiplano Occidental de Guatemala. Limita al norte con los municipios de San Sebastián Coatán y Nentón, al sur con Concepción Huista, al este con los municipios de Santa Eulalia, San Rafael La Independencia y San Juan Ixcay, y al oeste con Jacaltenango, todos los municipios colindantes pertenecen al departamento de Huehuetenango. Geográficamente se encuentra ubicado en la latitud Norte 15°42'00" y Longitud Oeste 91°37'00". (Plan de Desarrollo Municipal y Ordenamiento Territorial Municipio San Miguel Acatán, departamento de Huehuetenango 2019-2032, 2019).

El idioma oficial de la República de Guatemala es el "ESPAÑOL", además se hablan los idiomas MAYAS, GARÍFUNA Y XINCA. "Artículo 1. Idiomas nacionales. El idioma oficial de Guatemala es el español. "El Estado reconoce, promueve y respeta los idiomas de los pueblos Mayas, Garífuna y Xinka (Ley de Idiomas Nacionales, 2003)".

"El municipio pertenece al pueblo maya de la comunidad lingüística Akateca, el 99.6% de la población es indígena y el 0.4% restante es ladina (Plan de Desarrollo Municipal y Ordenamiento Territorial Municipio San Miguel Acatán, departamento de Huehuetenango 2019-2032, 2019)". En el municipio de San Miguel Acatán del departamento de Huehuetenango la mayoría de la población habla el idioma AKATEKO.

### 2. Fundamento

Artículo 10. Numeral 28. Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos. (Ley de Acceso a la Información Pública, 2008).

Artículo 10. Estadísticas. Las entidades e instituciones del Estado deberán llevar un registro, actualizar y reportar datos sobre la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos. (Ley de Idiomas Nacionales, 2003).

### 3. Descripción

En el mes de enero del año dos mil veintitrés, en las Oficinas Técnicas y Direcciones de la Municipalidad de San Miguel Acatán del departamento de Huehuetenango, se registraron los usuarios, de acuerdo con la siguiente tabla.

Dependencia	Usuarios	Hombres	Mujeres	Pertenencia Sociolingüística	
				Pueblo Maya (Idioma Akateko)	Otros
Oficina de Recursos Naturales	92	70	22	100%	0%
Oficina Municipal de Protección de la Niñez, Adolescencia y Juventud -OMPNAJ-	20	12	8	100%	0%
Dirección Municipal de la Mujer -DMM-	50	9	41	100%	0%
Secretaría Municipal	80	55	25	100%	0%
Receptoría Municipal	40	19	21	100%	0%

Cano, A, 2023.

### 4. Conclusión

- La población hizo uso de los servicios que presta la Municipalidad de San Miguel Acatán, Huehuetenango con una pertenencia sociolingüística maya del 100% (Idioma AKATEKO).

### 5. Referencias

#### Referencias

Concejo Municipal de San Miguel Acatán, Huehuetenango. *Plan de Desarrollo Municipal y Ordenamiento Territorial, Municipio de San Miguel Acatán, Huehuetenango 2019 - 2032*. Guatemala. 2019.

Congreso de la República de Guatemala. 2003. *Ley de Idiomas Nacionales. Decreto 19-2003*. Guatemala, 2003.

Congreso de la República de Guatemala. 2008. *Ley de Acceso a la Información Pública. Decreto Número57-2008*. Guatemala. 2008.

Contenido	Pág.
1. Introducción .....	1
2. Fundamento .....	1
3. Descripción.....	1
4. Conclusiones .....	1
5. Referencias.....	1
6. Anexos.....	2
Estadísticas.....	2

## 6. Anexos

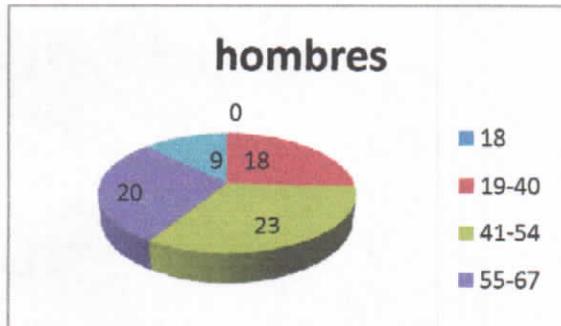
Estadísticas

Oficina de Recursos Naturales

Estadística por categorías: Sexo y edad. En el mes de enero del año 2023 se atendieron en Palacio Municipal en la Oficina de Recursos Naturales

1/10

Hombres						
Edades	18	19-40	41-54	55-67	68-91	total
Cantidad	0	18	23	20	9	70



Estadística por categorías: Sexo y edad. En el mes de enero del año 2023 se atendieron en Palacio Municipal en la Oficina de Recursos Naturales

Mujeres						
Edade	18	19-40	41-54	55-67	68-91	total
Cantidad	0	11	3	4	4	22



*[Handwritten signature]*

Municipalidad de Recursos Naturales  
Municipalidad de San Miguel Acatán  
Huehuetenago  
Guatemala, C. A.

Oficina de Recursos Naturales

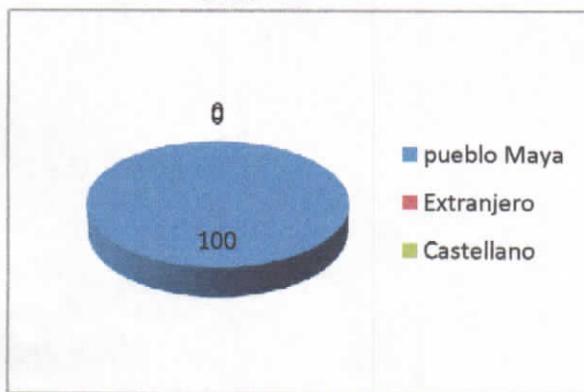
estadística por categorías: pertenencia sociolingüística la Oficina de Recursos Naturales se atendió en el mes de enero

2/10

Hombres y Mujeres

pueblo xinca	0
pueblo Maya	100
Extranjero	0
Castellano	0
total	100

Etnia



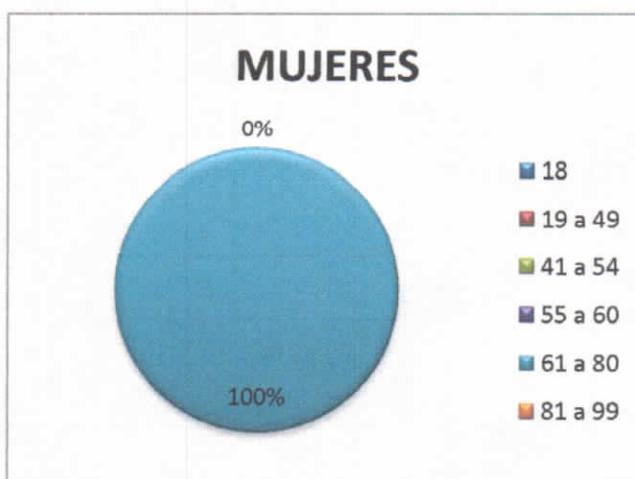
MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL ACATAN

TOTAL DE USUARIOS	20
OMPNAJ	
MUJERES	8
HOMBRES	12

HOMBRES							
EDAD	5	6 a 13	14 a 17	18 a 30	31 a 60	61 a 99	total
CANTIDAD						12	12



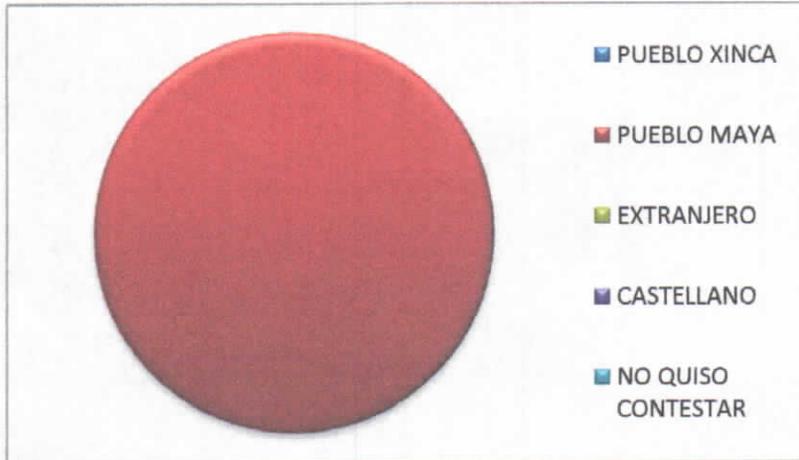
MUJERES							
EDAD	18	19 a 49	41 a 54	55 a 60	61 a 80	81 a 99	total
CANTIDAD					8	0	



**PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA**

PUEBLO XINCA	0
PUEBLO MAYA	20
EXTRANJERO	0
CASTELLANO	0
NO QUISO CONTESTAR	0
TOTAL	20

4/10



INFORME OFICINA MUNICIPAL DE LA  
PROTECCIÓN DE LA NIÑEZ, ADOLESCENCIA Y  
JUVENTUD, CORRESPONDIENTE A ENERO DE  
2023

SAN MIGUEL ACATAN, ENERO DE 2023

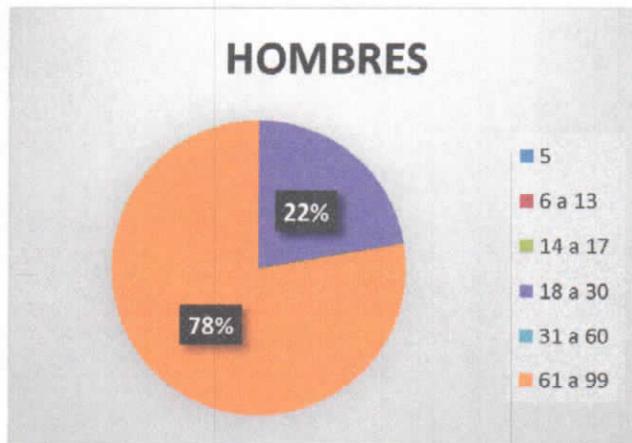
*Rut Nohemi Juan Francisco*  
OMPNAJ



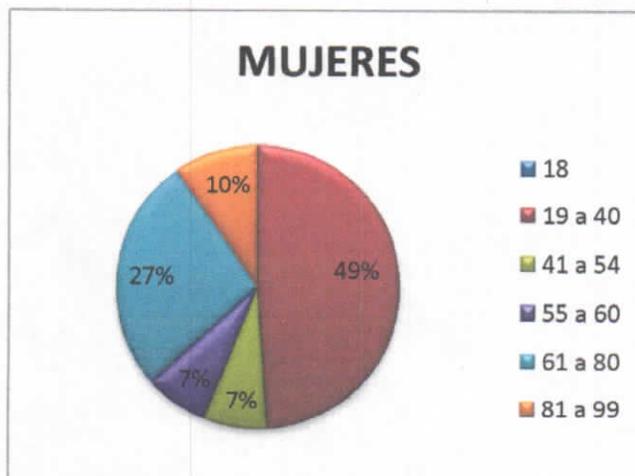
MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL ACATAN

TOTAL DE USUARIOS 50  
 DIRECCIÓN MUNICIPAL DE LA MUJER  
 MUJERES 41  
 HOMBRES 9

HOMBRES							
EDAD	5	6 a 13	14 a 17	18 a 30	31 a 60	61 a 99	total
CANTIDAD				2		7	9



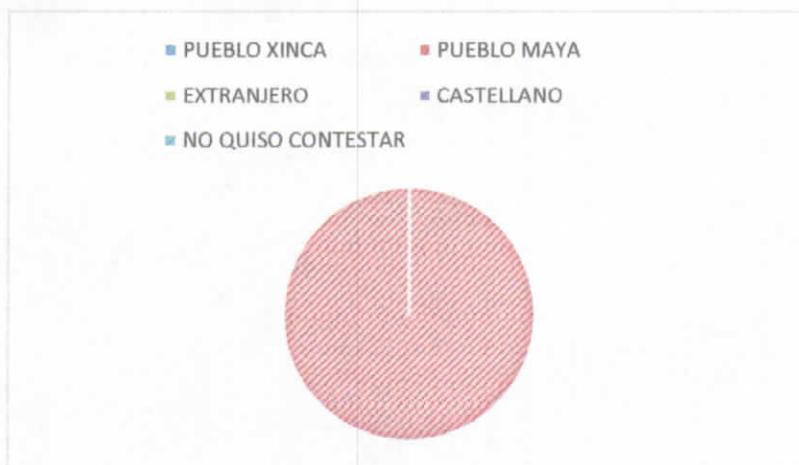
MUJERES							
EDAD	18	19 a 40	41 a 54	55 a 60	61 a 80	81 a 99	total
CANTIDAD		20	3	3	11	4	41



**PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA**

PUEBLO XINCA	0
PUEBLO MAYA	20
EXTRANJERO	0
CASTELLANO	0
NO QUISO CONTESTAR	0
TOTAL	20

6/10



INFORME DIRECCIÓN MUNICIPAL DE LA MUJER -DMM-, CORRESPONDIENTE A ENERO DE 2023

SAN MIGUEL ACATAN, ENERO DE 2023

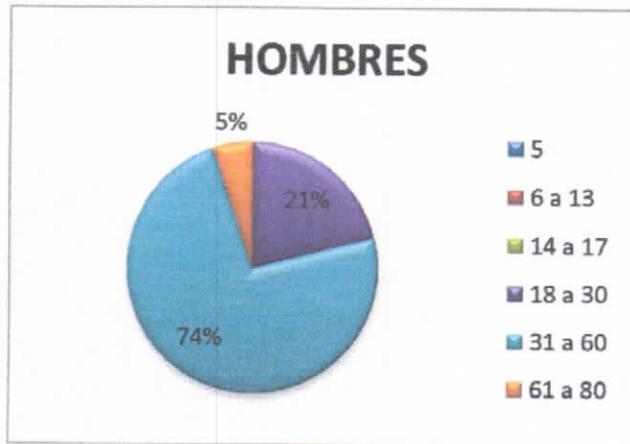
Verónica Miguel Juán  
DMM



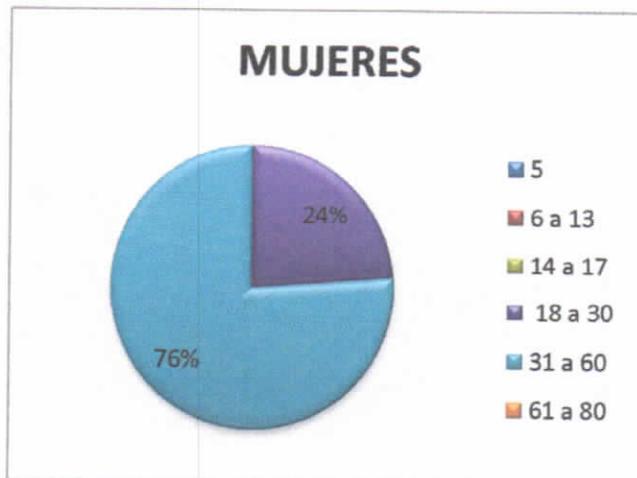
MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL ACATAN

TOTAL DE USUARIOS	2706
MUESTRA SELECCIONADA	40
MUJERES	21
HOMBRES	19

HOMBRES							
EDAD	5	6 a 13	14 a 17	18 a 30	31 a 60	61 a 80	total
CANTIDAD				4	14	1	19



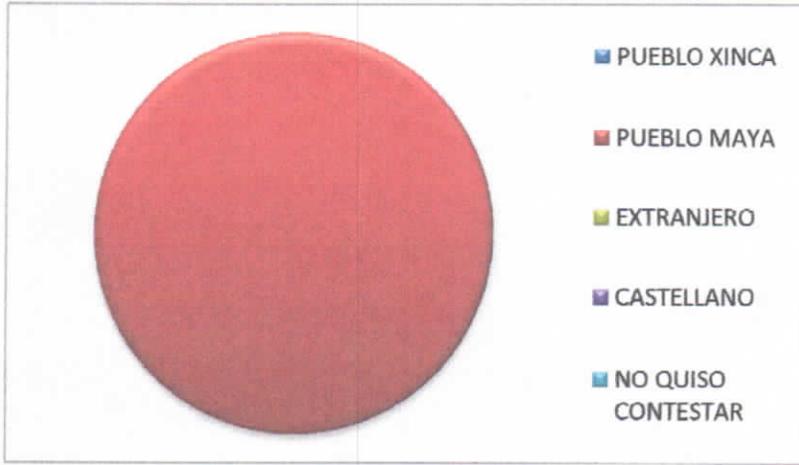
MUJERES							
EDAD	5	6 a 13	14 a 17	18 a 30	31 a 60	61 a 80	total
CANTIDAD				5	16		21



**PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA**

PUEBLO XINCA	0
PUEBLO MAYA	40
EXTRANJERO	0
CASTELLANO	0
NO QUISO CONTESTAR	0
TOTAL	40

8/10



REPORTE AREA DE RECEPTORIA  
CORRESPONDIENTE A ENERO DE 2023

SAN MIGUEL ACATAN, ENERO DE 2023

CRISTOPHER JOSE HERNANDEZ VELASQUEZ  
RECEPTOR MUNICIPAL II

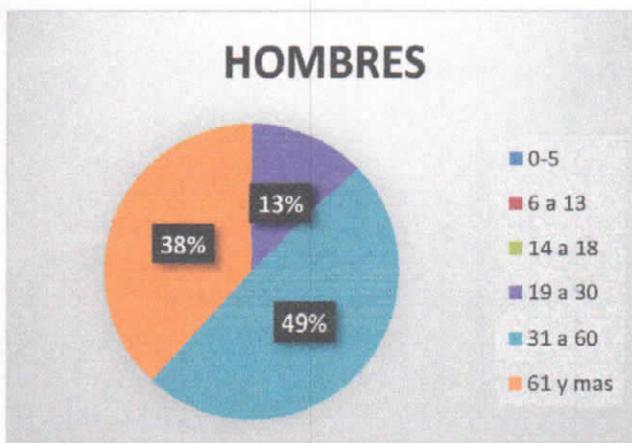
The signature is written in blue ink over a circular official stamp. The stamp contains the text 'Municipalidad de San Miguel Acatan', 'RECEPTORIA MUNICIPAL', and 'San Miguel Acatan'.

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL ACATAN

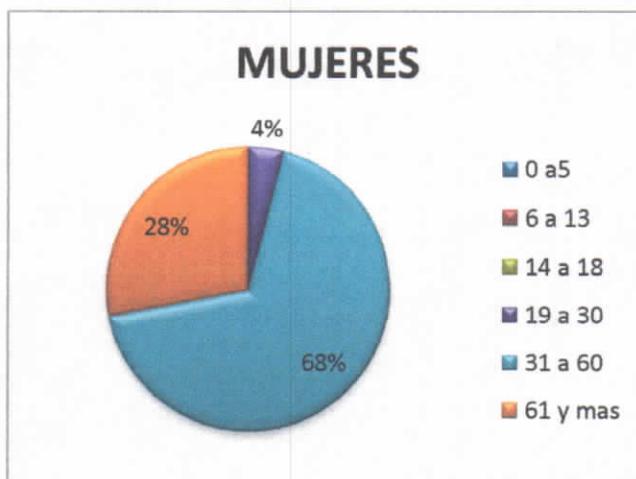
TOTALIDAD DE LAS PERSONAS QUE SE ATENDIÓ 80

OFICIALES DE SECRETARIA  
 MUJERES 25  
 HOMBRES 55

HOMBRES							
EDAD	0-5	6 a 13	14 a 18	19 a 30	31 a 60	61 y mas	total
CANTIDAD				7	27	21	55



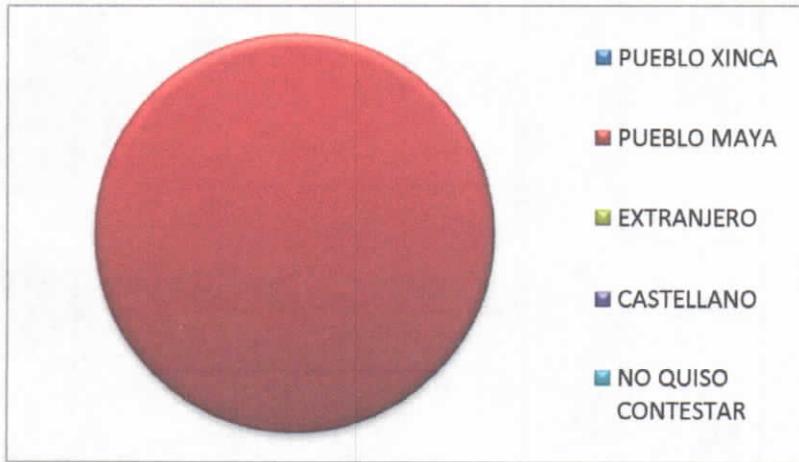
MUJERES							
EDAD	0 a 5	6 a 13	14 a 18	19 a 30	31 a 60	61 y mas	total
CANTIDAD				1	17	7	25



**PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA**

10/10

PUEBLO XINCA	0
PUEBLO MAYA	80
EXTRANJERO	0
CASTELLANO	0
NO QUISO CONTESTAR	0
TOTAL	80



INFORME DE OFICIALES DE SECRETARIA  
MUNICIPAL A ENERO DE 2023

SAN MIGUEL ACATAN, ENERO DE 2023

JUAN JUAN FRANCISCO  
Oficial I de Secretaría Municipal

